

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

Неділя, 14 лютого 2016 – Неділя Закхея – Глас 4
Sunday, February 14, 2016 – Sunday of Zacchaeus – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 15 лютого – Стрітіння Господнє
Благословення Свічок

Mon., Feb. 15 – Encounter of our Lord
Blessing of Candles

9:00AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

6:00PM Особливе намірення

Special Intention

Вівторок, 16 лютого Нема Богослужень

Tuesday, February 16 No Services

Середа, 17 лютого

Wednesday, February 17

8:00AM За здоров'я Михайла, Святослава і Остапа (ж. Марія Немелівська)
Health of Mychaylo, Sviatoslav and Ostap (Maria Nemelivska)

Thursday, February 18

Четвер, 18 лютого

Special Intention (N.N.)

8:00AM Особливе намірення (ж. Н.Н.)

Friday, February 19

П'ятниця, 19 лютого

† Dmytro Dosiak (Family)

9:00AM † Дмитро Досяк (ж. Родина)

Saturday, February 20

Субота, 20 лютого

† Michael Kociurka (Tom & Oksana Protenic)

8:30AM † Михайло Коцюрка (ж. Тома і Оксана Протеник)

Baptism

12:00 Хрестини

Sun., Feb. 21 – Publican & Pharisee

Неділя, 21 лютого – Неділя Митаря і Фарисея

For Parishioners & Benefactors

9:30AM За Парафіян та жертводавців

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – 1 Timothy 4:9-15 Gospel – Luke 19:1-10

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Health of Ostapko, Pavlyk, Ulana & Vasylo (by Maria Gaydych).

VICHNAYA PAMYAT! † Michael Kociurka, who was buried from our Church on January 26, bequeathed \$10,301.68 to our Parish, for which we are very grateful. Please remember him in your prayers.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – class on Wednesday, Feb. 17 at 6pm, this week. *The Christmas season official ends on the feast of Encounter - Presentaion of Our Lord (February 15). We return to the usual Christian greeting.*

BLESSING OF HOMES: This week Fr. Ivan continues the traditional visiting of parishioners' homes to bless them with the Jordan water. If your house is missed or you need to make special arrangements with Fr. Ivan, please leave a message at the rectory (626-2864).

2016 ENVELOPES AND CALENDARS are available in the Church undercroft. Please see Fr. Ivan or a Trustee with any questions. If you have not registered officially as parishioners, this is a perfect time to do so.

THE PASTORAL COUNCIL will meet Thursday, Feb. 18, at 6PM. At the last meeting, the following parish events were confirmed: Zapusty - March 13; Picnic - Aug. 21; Pig Roast - Sept. 25; Sviachene/Praznyk will be celebrated together during the 50TH ANNIVERSARY OF OUR PARISH with the main celebration to take place on the Feast of Pentecost – **Sunday, June 19.** Mark the dates in your calendars!

Encounter of Our Lord, God, and Savior, Jesus Christ with Simeon and Anna (Feb. 15)

Rejoice, O Mother of God, Virgin full of grace. * From you has risen the Sun of Righteousness, Christ our God, * shining upon those who are in darkness. * Rejoice also, you righteous Elder; * for you received in your arms the Deliverer of our souls, * Who has given us resurrection. (Troparion, Tone 1)

O Christ God, through Your birth You sanctified the Virgin's womb; * and blessed, as it was proper, the hands of Simeon. * Now, having come, you saved us. * Give peace to Your commonwealth in times of war * and strengthen our civil authorities, whom You have loved, O You who alone loves mankind. (Kontakion, Tone 1)



Святий
рік
Божого
милосердя

Надзвичайний Ювілейний Рік Божого Милосердя

В Українській Греко-Католицькій Церкві, рішенням Синоду Єпископів УГКЦ, у відповідь на заклик Святішого Отця Франциска, Папи Римського, започатковано Надзвичайний ювілейний рік Божого милосердя. Він триватиме від 8 грудня 2015 р. до 26 листопада 2016 р. Божого. <http://news.ugcc.ua/topthemes/rik-Bozhogo-myloserdya/>

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Ап. – 1 Тим. 4, 9-15 Єв. – Лк. 19, 1-10

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! † Михайло Коцюрка, який був похований з нашої Церкви 26 січня, посмертно подарував \$10,301.68 для нашої Парафії, за що ми щиро вдячні. Пам'ятайте його у своїх молитвах!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за здоров'я Остапка, Павлика, Уляни і Василька (ж. Марія Гайдич).

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРΟΣЛИХ – в середу, 17 лютого о 6-ій год. веч.

БЛАГОСЛОВЕННЯ ДОМІВ: Отець Парох продовжує традиційні душпастирські відвідини домів парафіян з Йорданським благословенням (якщо погода дозволить) в четвер і в п'ятницю. Якщо Вас не застали вдома, телефонуйте до канцелярії і залишіть повідомлення для Отця (626-2864). Він відмовить молитву, а відтак пройде через весь дім, благословляючи Йорданською водою і співаючи тропар і кондак свята. Сума пожертви для священика завжди визначається виключно індивідуальних обставин і міркувань кожної сім'ї.

КОНВЕРТИ ТА КАЛЕНДАРІ НА 2016 РІК можна забрати вже сьогодні. Зі всіма питаннями звертайтеся до мужів довір'я або до о. Пароха. Якщо Ви офіційно ще не зареєструвалися, щоб стати членами нашої парафіяльної родини, сьогодні добра нагода це зробити! Щиро дякуємо п-ву Джеффрі і Гетер Газард, власників похоронного заведення Н.В. Humiston, за пожертву календарів!

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Святе Причастя. Зверніться до о. Пароха.

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ, ЗА НЕВИННІ ЖЕРТВИ І ЗА ГЕРОЇВ!

ПАРАФІЯЛЬНИЙ КАЛЕНДАРЕЦЬ НА 2016 РІК – ЗАЗНАЧІТЬ СОБІ ДАТИ:

четвер, 18 лютого – засідання Пасторальної Ради о 6-ій год.

неділя, 13 березня – Парафіяльний Обід «Запусти»

понеділок, 14 березня – Початок Великого Посту

неділя, 24 квітня – Квітна Неділя

неділя, 1 травня – Пасха – Великдень

неділя, 19 червня – Ювілей 50-ліття нашої Парафії

неділя, 21 серпня – Парафіяльний Пікнік

неділя, 25 вересня – Печення поросятка

Financial Recap – 02/07/2016

Parishioners	\$ 491.00
Guests	23.00
Poor	20.00
Candles	93.00
Dues	780.00
Coffee	94.00
Initial Offering	12.00
IMO † D. Kuziw	120.00
Varenyky	44.00
Meat Sales	77.00
Sower	25.00
Total Contributions:	\$1,779.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Report prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary